



# València

EL LEGADO ANDALUSÍ DE BALANSIYA



VALENCIA  
visitvalencia.com

EXPERIENCIA  
ANDALUSÍ

## SUMARIO:

Pág. 3

**Bienvenida**

Pág. 4

**Cómo llegar y moverse**

Pág. 5

**Qué visitar**

Pág. 8

**València, Capital Verde**

Pág. 9

**¿Dónde dormir?**

Pág. 10

**Gastronomía**

Pág. 12

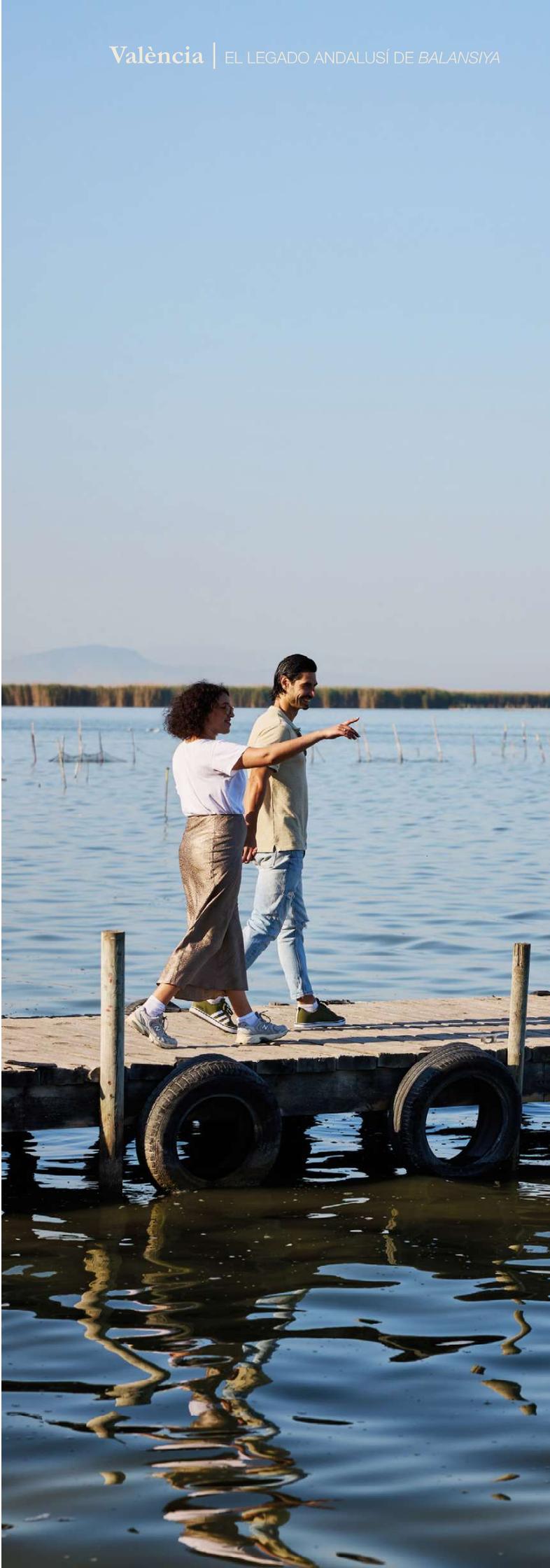
**De compras**

Pág. 13

**Información práctica**

Pág. 14

**Mapa y lugares de interés**



# Bienvenidos a València

## Bienvenidos a la Experiencia Andalusí



València, la capital verde europea del Mediterráneo, cautiva a los viajeros con su singular belleza, que mira hacia el futuro orgullosa de su historia. Dentro de su legado multicultural destaca la herencia islámica. València, la antigua *Balansiya*, conocida

como *Medina Al-Turab* -la Ciudad de la Arena o de la Tierra- entre los siglos VIII y XIII, emergió como un importante centro cultural y comercial. Los vestigios de este floreciente pasado aún se pueden apreciar en la ciudad y en su forma de vida.

Esta guía ofrece al viajero una cálida bienvenida y le invita a descubrir el legado de *Balansiya* en cada rincón de València actual, a través de una inolvidable Experiencia Andalusí.

## Cómo llegar

Situada en el este de España, a orillas del Mediterráneo, a València se puede llegar por **tierra, mar y aire**.



**El aeropuerto de València** opera vuelos diarios con más de cien destinos nacionales e internacionales, incluyendo los principales *hubs* de conexión intercontinental. Está a solo 8 km de la ciudad y es fácilmente accesible mediante bus, metro y servicios de taxi.



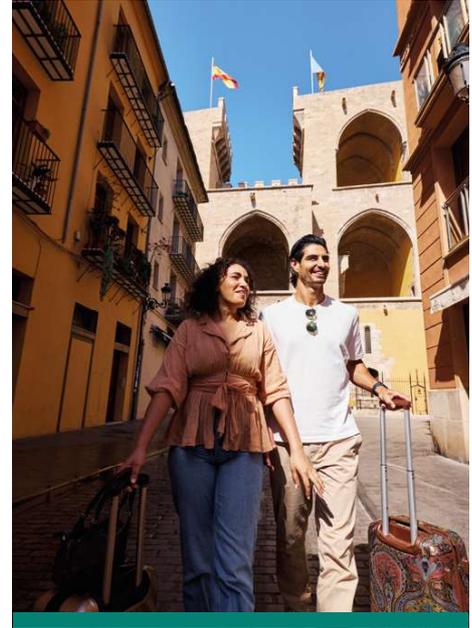
Desde la **estación de tren** de alta velocidad Joaquín Sorolla, València se conecta con Madrid, Barcelona y otras ciudades españolas. También posee la Estación del Norte para trenes regionales.



**El puerto de València** es uno de los más importantes del Mediterráneo y numerosos cruceros hacen escala en la ciudad. Consulta en [www.visitvalencia.com](http://www.visitvalencia.com) los cruceros con escala.



A València se puede llegar en **coche** o autobús a través de dos grandes autopistas gratuitas. La AP-7 recorre de norte a sur toda la costa mediterránea, desde el sur de Francia hasta Andalucía, uniendo València con Barcelona y Alicante. La A-3 enlaza directamente con Madrid, kilómetro 0 de la red de carreteras españolas.



## Cómo moverse en la ciudad



València es un destino sostenible gracias a su excelente red de transporte público, que conecta todos los barrios y **zonas turísticas de interés**. Si bien el tamaño

de la ciudad permite llegar caminando o en bicicleta a casi cualquier punto, para las distancias más largas recomendamos el metro, tranvía o autobús.

La **Valencia Tourist Card** permite moverse cómodamente al mejor precio, reduciendo emisiones. Incluye desplazamientos ilimitados durante 24, 48 o 72 horas en autobuses urbanos y metropolitanos, metro, tranvía y trenes de cercanías.



Además permite entrar gratis a los museos y monumentos municipales, así como disfrutar de descuentos en las principales atracciones turísticas y en numerosos comercios de la ciudad. También ofrece un sabroso obsequio de bienvenida: dos tapas con bebidas gratis.

## Balansiya, la València andalusí

### Tras las huellas de la ciudad árabe



El antiguo trazado de la muralla atestigua el pasado de *Balansiya* como la medina más importante de *Sharq-Al Ándalus*, los territorios orientales de la península en

época islámica. El perímetro de la medina tuvo siete puertas, entre ellas *Bab Al-Qantara*, la Puerta del Puente, emplazada detrás de las actuales Torres de Serranos.

Los restos de la antigua muralla árabe todavía pueden apreciarse en la Galería del Tossal o la Almoína, en las inmediaciones de las plazas del Ángel y de los Navarros, así como en la calle de la Cruz. También se conservan vestigios de la muralla dentro de edificios privados, como el horno Montaner, los restaurantes Orio y Alma del Temple o la escuela de idiomas Españolé.

## Qué visitar en el corazón de *Balansiya*

### Museo de l'Almoína



Este museo arqueológico alberga vestigios de la ciudad desde su fundación romana hasta el siglo XIV. Entre sus tesoros se encuentran los restos del alcázar musulmán, que permite vislumbrar cómo era la vida en la València andalusí.

### Baños del Almirante



Estos baños árabes o *hammam* datan del siglo XIV y son herederos de la tradición islámica. Es imprescindible consultar los horarios de apertura previamente a la visita.

### La Catedral de València



Se levanta sobre la antigua mezquita *aljama*, construida a su vez sobre la catedral visigoda. Conserva elementos de diferentes épocas que reflejan su huella multicultural.

### Tribunal de las Aguas



Resuelve conflictos de riego desde la época de *Al-Ándalus*, cada jueves a las 12:00 en la Puerta de los Apóstoles de la Catedral. Patrimonio Cultural de la UNESCO, es la institución de justicia activa más antigua del mundo, de clara influencia islámica, y sus veredictos pueden presenciarse en vivo.

# Qué visitar en el corazón de *Balansiya*



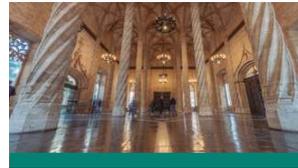
## Museo Nacional de Cerámica/ Palacio del Marqués de Dos Aguas

Alberga una importante colección de cerámica hispano-musulmana, con piezas de los siglos IX a XIV. Recomendamos al viajero que se fije especialmente en las cerámicas con reflejos metálicos y las de azul cobalto, brillantes ejemplos de artesanía islámica.



## Centro de Arte Hortensia Herrero

El Centro de Arte Hortensia Herrero se ubica en el antiguo Palacio Valeriola. Este edificio lleno de historia, donde se ha hallado un fragmento del circo romano de *Valentia*, así como restos de la *Balansiya* musulmana, alberga hoy un museo de arte contemporáneo único en Europa.



## La Lonja de la Seda

El comercio de la seda en Valencia se remonta a la llegada del Islam en el siglo VIII, cuando los árabes introdujeron los primeros gusanos de seda. La Lonja, construida en el siglo XV, es un testimonio del florecimiento de esta actividad.



## Museo de la Seda

Este museo, ubicado en el antiguo Colegio del Arte Mayor de la Seda, recoge toda la historia sobre la tradición y producción de este preciado tejido, conservando un telar de *vellut* para la elaboración del terciopelo con la misma técnica que en el siglo XV.

## Mercado Central



Es uno de los mayores mercados de productos frescos de Europa. Su ubicación junto al antiguo arrabal árabe de La Boatella evidencia su conexión con las raíces islámicas de la ciudad.

## Plaza Redonda



Esta peculiar plaza, ubicada en el antiguo zoco, ha sido un centro neurálgico del comercio en la ciudad desde sus tiempos islámicos.

## Galería Tossal/ Muralla Árabe



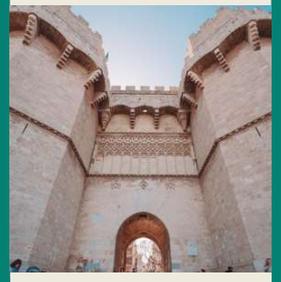
Bajo la plaza del Tossal se encuentra una cripta arqueológica que alberga un tramo de la muralla islámica del siglo XII.

## Portal de la Valldigna



Abierto en la muralla islámica del siglo XI, comunicaba la ciudad cristiana con el arrabal musulmán. Su arco gótico y el retablo de la Virgen son testigos de la convivencia entre las culturas cristiana y musulmana.

## Torres de Serranos



Estas imponentes torres formaban parte de la muralla cristiana. Se alzaron cerca de una de las antiguas puertas de la *Balansiya* islámica, *Bab Al-Qantara*. Son un símbolo de la ciudad y su pasado.

## Barrios de València con origen andalusí

València es una ciudad repleta de vida, ambiente mediterráneo y rincones únicos en sus bulliciosos barrios, cada uno con su propia personalidad. Algunos de ellos tienen su origen en la València Andalusí.



### Barrio del Carmen

Este barrio milenario creció entre las murallas musulmana y cristiana, y en él se ubicó *La Morería* entre los siglos XIII y XVI. Conserva tramos originales de la antigua muralla andalusí y otros vestigios de la fortificación islámica.



### Ruzafa

Debe su nombre al vocablo árabe *Russafa*, que significa 'jardín', en recuerdo de los espacios verdes de recreo creados por el príncipe Abd Allah al-Balansi en el siglo IX.

## Otros barrios interesantes de la ciudad

València también cuenta con otros barrios y atracciones turísticas que, pese a tener un origen más reciente que la época andalusí, son muy recomendables de visitar para todos aquellos viajeros que dispongan de tiempo suficiente.



### Alameda, Ciutat de les Arts y Oceanogràfic

Recomendamos dedicar un día a recorrer con pausa el Jardín del Turia, desde el Jardín de Viveros y Monforte, con el cercano Museo de Bellas Artes, hasta la Ciudad de las Artes y las Ciencias, uno de los emblemas que reflejan la visión futurista de la ciudad, con su museo científico, su palacio de la ópera y el Oceanogràfic.



### Marina, Playas y el Barrio del Cabañal

Es una zona ideal para disfrutar la gastronomía valenciana junto al Mar Mediterráneo. La Marina dispone de amplios y bellos espacios para pasear, así como las playas de la Malvarrosa y el Cabañal, con una gran oferta de ocio y actividades, ubicadas junto al agradable y tradicional poblado marino.



### Parque de Cabecera y Bioparc

El Parque de Cabecera es uno de los lugares más extensos de València. Aquí puede visitarse un trocito de África, en los ecosistemas recreados en Bioparc València, con la vegetación y animales de la Sabana, bosques de África ecuatorial y Madagascar y los humedales.

[www.visitvalencia.com](http://www.visitvalencia.com)

[www.visitvalencia.com](http://www.visitvalencia.com)

[www.visitvalencia.com](http://www.visitvalencia.com)

# VALÈNCIA, CAPITAL VERDE



«Balansiya es esa esmeralda por donde corre un río de perlas»

Al-Russafi, poeta valenciano-musulmán del siglo XII

No es casualidad que València haya sido nombrada Capital Verde Europea en 2024. Sus casi cinco millones de metros cuadrados de zonas verdes ofrecen parques y jardines para todos los gustos donde escapar del trajín urbano y respirar naturaleza sin salir de la ciudad, o a escasos kilómetros.



## L'Albufera

Este parque natural alberga el lago natural más grande de España. Su nombre proviene del árabe *Al-buhayra*, que significa 'el pequeño mar'. El cultivo del arroz, introducido por los árabes, ha sido fundamental en la configuración del paisaje y la riqueza ecológica de este espacio, así como en la idiosincrasia de los valencianos.



## La Huerta valenciana

La huerta de València atesora 1200 años de sabiduría. Con la expansión del Islam a través del Imperio Persa, Egipto y Siria entre los ss.VII y VIII, los musulmanes aprendieron todos los secretos del riego y nuevas especies, que introdujeron en la península ibérica. Así se crearon las fértiles huertas que hoy rodean la ciudad y su ingenioso sistema de acequias (del árabe *al-saqiya*).



## Jardines del Turia

El río Turia ha sido desde tiempos inmemoriales una fuente de vida y prosperidad. Ubicado en su antiguo cauce, el Jardín del Turia es un pulmón verde de 9 km que serpentea a lo largo de la ciudad, ofreciendo a residentes y visitantes un espacio de recreo, deporte y esparcimiento.

# ¿Dónde dormir?

La hospitalidad es otra de las características del pueblo valenciano heredada de su pasado andalusí. Con casi 200 hoteles en toda la ciudad, es fácil encontrar el lugar perfecto para sentirse como en casa. Estos son nuestros alojamientos **5 estrellas**:



## Las Arenas Balneario Resort

El mejor alojamiento frente al mar, con acceso directo a la playa. Hotel 5 estrellas Gran Lujo fundado en 1898, que todavía conserva la espectacular belleza arquitectónica del histórico Balneario Las Arenas.



## The Westin Valencia

Hotel exclusivo ubicado en un impresionante edificio modernista, a 1 km de la Catedral y escasos metros del Jardín del Turia y del estadio de Mestalla. Ofrece un spa de 850 m<sup>2</sup> y un afamado restaurante en su interior.



## Hospes Palau de la Mar

Palacete del s. XIX que simboliza el espíritu marinero de la ciudad. Ubicado en una de las calles más bonitas y céntricas de València, su estilo rebosa energía y su historia nos acerca a lo genuino y puro.



## Parador de Turismo El Saler

Destino obligado para los amantes del golf, que pueden disfrutarlo en uno de los mejores campos del mundo, entre la Albufera y el mar. Su spa, sus vistas y su ubicación en un bello parque natural lo hacen único.



## SH Valencia Palace

Elegante hotel frente al Palau de la Música, con piscina y terraza solárium en la azotea. Muy cercano al Jardín del Turia.



## Myr Palacio Vallier

Palacete del s. XIX en la zona más bella del casco antiguo. Su azotea permite disfrutar de unas vistas privilegiadas. Ubicado sobre una antigua perfumería romana del siglo III, ofrece las mejores suites de la ciudad.



## Only You

Un enclave extraordinario en el corazón de la ciudad, a pocos metros de la vibrante Plaza del Ayuntamiento. Con

una decoración inspirada en el Mediterráneo ofrece acogedores y sofisticados espacios para el disfrute del huésped.

También puedes buscar otros alojamientos acordes a tus gustos y presupuesto en nuestro buscador

[www.visitvalencia.com](http://www.visitvalencia.com)

## ¿Dónde comer?

La **gastronomía valenciana**, reconocida internacionalmente, se nutre de productos de proximidad de primera calidad: L'Albufera es la cuna del arroz y la huerta valenciana ofrece hortalizas y verduras autóctonas, muchas de ellas introducidas por los árabes.

Valencia cuenta con restaurantes comprometidos con la sostenibilidad, la alimentación saludable y respeto al producto. Algunos de ellos han recibido la máxima clasificación en la *We're Smart Green Guide*:

RESTAURANTES   
**5 RÁBANOS**

-  Ricard Camarena
-  La Salita
-  Fierro

RESTAURANTES   
**4 RÁBANOS**

-  Lienzo
-  Bodega Casa Montaña
-  Riff

Otros restaurantes  
seleccionados por  
*We're Smart Green Guide*



## Gastronomía andalusí

València también ofrece restaurantes especializados en cocina árabe donde completar una auténtica **experiencia andalusí**.

-  Balansiya Restaurante
-  Restaurante Aljuzama
-  Sahara Restaurante

### Otros Restaurantes

También puedes buscar otros restaurantes que se acomoden a tus gustos y presupuesto:

Mejores restaurantes donde  
comer en València

# El legado gastronómico andalusí

También podemos saborear el legado andalusí a través de algunos de los platos más famosos de nuestra gastronomía.



## La paella

Es uno de nuestros platos más universales. El origen de su nombre podría venir del árabe *baqiyah*. Así se llamaba a los restos de comida que mezclaban con arroz para ser aprovechados. Pese a su humilde origen, la paella ha evolucionado hasta ser un plato celebrado en todo el mundo, gracias a acciones como el *World Paella Day*, que se celebra cada 20 de septiembre.



## La horchata

El cultivo de la chufa en Valencia data del s. VIII, cuando los árabes trajeron consigo este tubérculo desde las riberas del Nilo. Las fértiles tierras valencianas resultaron perfectas para su desarrollo y con él se produce la horchata, una bebida vegetal única.



## Repostería

La influencia árabe también se aprecia en la repostería valenciana, especialmente en dulces como el *amadí* (un pastel de calabaza o boniato), los pastelitos de boniato o los mazapanes, típicos en la festividad de *Sant Donís* (9 de octubre).



## De compras por la ciudad

València es una ciudad para disfrutar de las compras: por su variedad, su originalidad, y el ambiente de sus zonas comerciales, donde siempre hay una agradable terraza cerca donde reponer fuerzas. Ofrece todo tipo de comercios, desde los más tradicionales a las primeras marcas, y a *boutiques* únicas de diseñadores valencianos. Desde 2023, Valencia forma parte de la Red de Ciudades Creativas de la **UNESCO** (*Creative Cities Network*) en la categoría de «Diseño» y fue nombrada Capital Mundial del Diseño en 2022.

### Zona Colón y Centro

La principal zona comercial se extiende en torno a la estación de metro de Colón, por las calles de Colón, Don Juan de Austria, Jorge Juan y Cirilo Amorós en l'Eixample. En Poeta Querol encontrarás las *boutiques* más exclusivas. No dejes de visitar las tiendas de tejidos tradicionales con los que se elaboran los trajes regionales que los valencianos y valencianas lucen con orgullo durante las Fallas en el mes de marzo.

### Shopping alternativo y artesanía

Los barrios de Ruzafa y del Carmen ofrecen el *shopping* más alternativo. Si buscas artesanía valenciana, acércate a los puestos de cerámica y encaje de bolillos en la Plaza Redonda, o a la llamada Calle de las Cestas (c/ Músico Peydró), en la Ciutat Vella. Desde el segundo domingo de mayo hasta la fiesta del Corpus, el tradicional mercado de *l'Escuraeta* llena la Plaza de la Reina de todo tipo de productos artesanales.

### Joyas de inspiración andalusí

El diseñador de joyas Vicente Gracia se inspira en las raíces de la cultura islámica hispana y en la poesía sufí para crear sus diseños. Su tienda, ubicada en un edificio de estilo neo mozárabe inspirado en la Alhambra, es un reflejo de esta influencia.

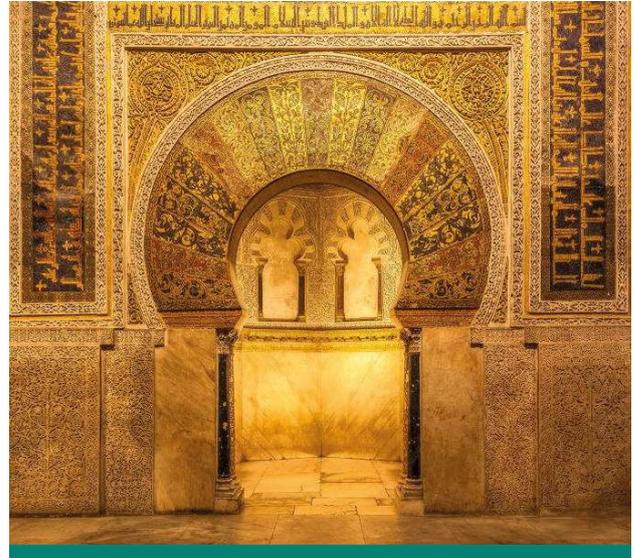
# ¿Quieres conocer más comercios?

Comercios en València  
Zonas de Compras

# Vive en España la Experiencia Andalusí

Te proponemos un viaje que te conducirá a través de casi toda la geografía española. Un **viaje en el espacio y en el tiempo**. Te invitamos a ver, oler, saborear y escuchar. Te invitamos a sentir la riqueza de un legado cultural enraizado en la historia y muy presente en nuestra manera de vivir.

Un legado que se extiende de Sur a Norte, de Este a Oeste. Desde el siglo VIII al XV y más allá... Una inmensa y preciosa herencia que ha llegado a nuestros días y ya forma parte de nosotros, a veces sin saberlo. Ven a descubrir la **Experiencia Andalusí** y a disfrutarla con nosotros.



[www.experienciaandalusi.com](http://www.experienciaandalusi.com)

## Información práctica

València es una ciudad acogedora y sostenible, que ofrece múltiples posibilidades de transporte para moverse de un sitio a otro.



A pie



En bus



En metro o tranvía



En bici



En taxi



Movilidad sostenible

## ¿Podemos ayudarte?



Información turística



Oficinas de Turismo



Descarga de planos y guías

## EL CORAZÓN DE BALANSIYA

- 1 Galería del Tossal - Muralla Árabe
- 2 Mercado Central
- 3 Portal de la Valldigna
- 4 La Catedral de València
- 5 La Lonja de la Seda
- 6 Plaza Redonda
- 7 Museo de la Seda
- 8 Tribunal de las Aguas
- 9 Torres de Serranos
- 10 Museo Nacional de Cerámica / Palacio del Marqués de Dos Aguas
- 11 Museo de l'Almoína
- 12 Centro de Arte Hortensia Herrero
- 13 Baños del Almirante

## OTROS LUGARES DE INTERÉS

- 14 Bioparc
- 15 Jardín del Turia
- 16 Barrio del Carmen
- 17 Barrio de Ruzaifa
- 18 Huerta Norte
- 19 Ciudad de las Artes y las Ciencias
- 20 La Mairma
- 21 L'Albufera

